

## **Dodatok č. 1** **k Zmluve č. I-HM/005-2022/110**

zo dňa 11.05.2022 uzatvorená podľa §51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
v znení neskorších predpisov

### **Čl. I.** **Zmluvné strany**

#### **Poskytovateľ:**

Obchodné meno: **Hydromeliorácie, štátny podnik**  
Sídlo: Vrakunská 29, 825 63 Bratislava, Slovenská republika  
Zastúpenie: Ing. Peter Rusňák, PhD. – riaditeľ  
IČO / DIČ / IČ DPH: 35 860 839 / 2021730073 / SK 2021730073  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu: IBAN:  
SWIFT:  
Obchodný register: Mestský súd Bratislava III., oddiel: Pš, vložka č.:425/B

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

#### **Objednávateľ:**

Obchodné meno: **Porsche Werkzeugbau s. r. o.**  
Sídlo: Štúrova 1, 018 41 Dubnica nad Váhom, Slovenská republika  
IČO/DIČ/ IČ DPH: 47 258 152/ 2120102501 / SK2120102501  
Zastúpenie: Ing. Pavol Turňa– konateľ  
Obchodný register: Okresný súd Trenčín, oddiel: Sro, vložka č.: 33411/R  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
SWIFT:

(ďalej len „Objednávateľ“)

Na základe dohody zmluvných strán a v súlade s čl. IV. bod 3. Zmluvy č. I-HM/005-2022/110 zo dňa 11.05.2022 (ďalej len „Zmluva“) sa týmto dodatkom č. 1 (ďalej len „Dodatok“) mení Zmluva uzatvorená medzi Poskytovateľom a Objednávateľom (ďalej len „zmluvné strany“) nasledovne:

## Čl. II. Predmet dodatku

1. V texte Čl. I. Zmluvy – „Predmet a účel Zmluvy“ sa bod 1. Zmluvy nahrádza novým textom nasledovne:

„1. Poskytovateľ je v zmysle zák. č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku správcom nehnuteľného majetku: **Závlahová stavba: „ZP Piešťany – Nové Mesto, 2.st“, objekt: „rúrová sieť 2“, ev. č. 5211 158 017**, závlahového potrubia **vetva A z AZC / DN250** (ďalej len „závlahové potrubie“), špecifikovaného v Expertíznom posudku č. 03/2022 vypracovaného Ing. Ivanom Bebjákom v marci 2022 a jeho aktualizáciách (ďalej len „Expertízny posudok“), ktorý sa nachádza na pozemkoch vo vlastníctve Objednávateľa podľa tohto odseku Zmluvy.

Objednávateľ je v celosti výlučným vlastníkom pozemkov **KN-C parc. č. 620/138, 620/89, 620/172 a 620/171, k. ú. Horná Streda**, obec: Horná Streda, okres: Nové Mesto nad Váhom, zapísaných na **LV č. 1587**, na ktorých sa závlahové potrubie podľa tohto odseku Zmluvy v správe Poskytovateľa nachádza.“

2. V texte Čl. II. Zmluvy – „Úhrady, stanovenie ceny, sankcie“ sa bod 3. písm. a) a b) Zmluvy nahrádza novým textom nasledovne:

- „a. všeobecná hodnota závlahového potrubia podľa Čl. I. ods. 1) tejto Zmluvy nachádzajúceho sa na pozemkoch vo vlastníctve Objednávateľa podľa Čl. I. ods. 1) tejto Zmluvy **v celkovej dĺžke 453,50 m** (vetvy A z AZC / DN250) podľa Expertízneho posudku podľa Čl. I. ods. 1) tejto Zmluvy, stanovená znaleckým posudkom na stanovenie všeobecnej hodnoty závlahového potrubia (ďalej len „Znalecký posudok“), ktorého vypracovanie zabezpečí Poskytovateľ,
- b. všeobecná hodnota rozvodov závlahovej vody nachádzajúcich sa na pozemkoch KN-C parc. č. 626/5, 626/22 a 620/123, k. ú. Horná Streda a KN-C parc. č. 12197/8 a 12212/4, k. ú. Piešťany **v celkovej dĺžke 86,69 m** (vetvy A z AZC / DN250) znefunkčnených v dôsledku majetkovoprávneho vysporiadania podľa Expertízneho posudku podľa Čl. I. ods. 1) tejto Zmluvy, stanovená Znaleckým posudkom; vyššie uvedená časť rozvodov závlahovej vody v celkovej dĺžke 86,69 m sa stane nevyužitelnou pre aplikáciu závlah na základe čoho dôjde k zrušeniu tejto časti vodnej stavby.

## Čl. III. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné články Zmluvy nezmenené týmto Dodatkom ostávajú v platnosti a účinnosti bez zmeny.
2. Dodatok k Zmluve je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu s tým, že Poskytovateľ dostane tri (3) vyhotovenia a objednávatel' dostane dve (2) vyhotovenia.
3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
4. Tento Dodatok k Zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa §47a) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov t. j. dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Dodatok podlieha povinnosti zverejnenia podľa §5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok prečítali, jeho ustanoveniam porozumeli, a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, uzatvárajú ho bez tiesne a nátlaku a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa .....

V Dubnici nad Váhom, dňa.....

.....

za Poskytovateľa  
Ing. Peter Rusňák, PhD.  
riaditeľ  
Hydromeliorácie, štátny podnik

.....

za Objednávateľa  
Ing. Pavol Turňa  
konateľ  
Porsche Werkzeugbau s.r.o.